

**Katedra Filologii Białoruskiej
Wydziału Lingwistyki Stosowanej i Filologii Wschodniosłowiańskich
oraz
Katedra Językoznawstwa Ogólnego i Bałtystyki
Wydziału Polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego**

Język i kultura białoruska w kontakcie z innymi narodami.

Konferencja ku czci śp. Prof. dr hab. Antoniny Obrębskiej - Jabłońskiej

14 - 15 listopada 1997

**Uniwersytet Warszawski
Pałac Kazimierzowski, sala im. Brudzińskiego
Krakowskie Przedmieście 26/28**

Program

Piątek 14. XI

godz. 9.30.

Złożenie kwiatów na grobie śp. Prof. dr hab. Antoniny Obrębskiej - Jabłońskiej

Spotkanie przed bramą główną cmentarza komunalnego na Powązkach (d. wojskowy)

godz. 12.00 - 14.00

1. Otwarcie konferencji
2. Elżbieta Smułkowa, *Profesor Antonina Obrębska - Jabłońska - człowiek pogranicza*, Warszawa
3. Anna Engelking, *Sióstra i brat wspólne zainteresowania naukowe Antoniny i Józefa Obrębskich*, Warszawa
4. Гендзь Цыхун, *Лексіка Беларускай у арэальна - этымалагічным асветленні*, Мінск
5. Adam Супрун, *Лексічная структура некаторых сучасных беларускіх паэтычных тэкстаў*, Мінск

godz. 14.00 - 15.15 przerwa obiadowa

godz. 15.15 - 17.00

1. Michał Łesiów, *Ukraina i Białoruś - podobieństwa i różnice w zakresie języka jako formy kultury narodowej*, Lublin
2. Ewa Rzetelska - Fleszko, *O słowniku nazw terenowych Białostoczczyzny*, Warszawa
3. Aleksander Kilkiewicz, *Прывыкнуць - прызвучаць ся. Fragment białorusko - polskiej leksykologii porównawczej*, Mińsk/Bochum
4. Halina Pelcowa, *Białorusko - polsko - ukraińskie paralele leksykalne w świetle kulturowego dziedzictwa prasłowiańskiego*, Lublin
5. Maria Czurak, *Nie opublikowane rękopisy Michała Fedorowskiego. Materiały językowe*, Warszawa

godz. 17.00 - 17.15 przerwa

godz. 17.15 - 19.00

1. Aleksander Barszczewski, *Dusza w interpretacji współczesnych Białorusinów w zestawieniu z ujęciem tego zagadnienia w "Ludzie białoruskim"*, Warszawa
2. Наталля Пятровіч, *Беларускамоўны беларус - лёс ці выбар*, Mińsk
3. Helena Głogowska, *Stan kultury białoruskiej po I wojnie światowej*, Gdańsk
4. Zoja Jaroszewicz - Pieriesławcew, *Biblioteka Muzeum Białoruskiego im. Iwana Łuckiewicza w Wilnie*, Olsztyn
5. Antoni Mironowicz, *Monaster suprański a kultura serbska w XVI wieku*, Białystok

Dyskusja

Sobota 15. XI

godz. 9.00 - 11.15

1. Janusz Rieger, *Jeszcze o języku Floriana Czemyszewicza*, Warszawa
2. Leszek Bednarczuk, *Nazwy miejscowe na -(ni)ęta na Mazowszu, Podlasiu, Białorusi*, Kraków
3. Irena Sawicka, *System fonologiczny polszczyzny ukształtowanej na podłożu dialektałnym*, Toruń
4. Władysław Werenicz, *Napisy nagrobkowe z Uzdzieńszczyzny jako świadectwo stosunków etnicznych, społecznych i wyznaniowych na Białorusi Środkowej*, Mińsk
5. Ігар Клімаў, *Польскі уплыў на старабеларускую графіку (у „Евангеллі” В.Цялінскага)*, Mińsk
6. Helena Potechina, *Складзенне беларускіх назоўнікаў: сучасныя тэндэнцыі развіцця ў кантэксце славянскіх моў*, Mińsk/Wiedeń

godz. 11.15 - 11.30 przerwa

godz. 11.30 - 13.30

1. Krystyna Szczesniak, *Świat wierzeń i kultury rodzimej Białorusinów zapisany w słowniku botanicznym Zośki Wieras*, Gdańsk
2. Zenon Leszczyński, *Polsko - ruska symbioza językowa w osiemnastowiecznym Mohylewie*, Lublin
3. Irena Maryniakowa, *Kontakty rosyjskiej gwary starowierców białostockich z gwarami białoruskimi w świetle danych leksykalnych*, Warszawa
4. Feliks Czyżewski, *Wpływy białoruskie w gwarach polskich okolic Dąbrowy Białostockiej*, Lublin
5. Józef Kość, *Status dialektałny wschodniosłowiańskich gwar peryferyjnych i wyspowych*, Lublin

godz. 13.30 - 15.00

godz. 15.00 - 17.00

1. Пятро Васючэнка, *Уплыў С.Пушчышэўскага і Л.Андрэева на драматургію Я.Купалы*, Mińsk
2. Сяргей Даніленка, *Сімволіка „праклятага палівавіна” у літаратуры польска - беларускага памежжа*, Mohylew
3. Miroslawa Malocha, *Symbolika stomy w świadomości językowej i kontekście kulturowym*, Kielce
4. Krzysztof Wrocławski, *Ballada białoruska „Дачка - птушка” на тле słowiańskim*, Warszawa
5. Teresa Zaniewska, *Magia i mity w twórczości poetów Białoruskiego Stowarzyszenia Literackiego „Białowieża”, Białystok*

godz. 17.00 - 17.15 przerwa

godz. 17.15 - 19.00

1. Florian Nieuważny, *O poezji Uładzimira Karatkiewicza*, Warszawa
 2. Ewa Wolnicz - Pawłowska, *Uwagi o potocznej polszczyźnie na kresach północno - wschodnich w 16 -18 wieku*, Warszawa
 3. Nina Barszczewska, *Нацыянальная мова ў даследаваннях беларускага эміграцыйнага асяродка ў Коўнасе*, Warszawa
 4. Magdalena Michałowska, *Profanacja czy prowokacja - sprawa celi Konrada w Wilnie*, Warszawa
- Dyskusja

Zamknięcie konferencji